



REPUBLIKA HRVATSKA REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA REGIONE ISTRIANA

GRAD ROVINJ-ROVIGNO CITTA' DI ROVINJ-ROVIGNO
Gradonačelnik Il Sindaco

Klasa/Classe: 610-01/17-01/4
Urbroj/Numprot: 2171-01-02-17-2
Rovinj-Rovigno, 7 febbraio 2017

**AL PRESIDENTE DEL
CONSIGLIO MUNICIPALE**

Conformemente alla disposizione dell'articolo 69 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 4/09, 3/13, 11/15-testo emendato) si recapita a disamina e approvazione la Relazione sul lavoro svolto dal Museo civico della Città di Rovinj-Rovigno nel 2016.

Il Sindaco
Giovanni Sponza, m.p.



REPUBLIKA HRVATSKA REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA REGIONE ISTRIANA

GRAD ROVINJ-ROVIGNO CITTA' DI ROVINJ-ROVIGNO
Gradonačelnik Il Sindaco

Klasa / Classe: 610-01/17-01/04
Urbroj / Numprot: 2171-01-01-17-3
Rovinj-Rovigno, 9 febbraio 2017

Ai sensi della disposizione dell'articolo 69 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 4/09, 3/13, 11/15-testo emendato) emanano la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene dato parere positivo alla Relazione sul lavoro svolto dal Museo civico della Città di Rovinj-Rovigno nel 2016, che viene inviata a disamina e approvazione del Consiglio municipale nel testo presentato alla deliberazione.

II

Marija Smolica, direttrice del Museo civico della Città di Rovinj-Rovigno, ha l'incarico di presentare la suddetta relazione al Consiglio municipale.

III

La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione.

Il Sindaco

Giovanni Sponza, m.p.



REPUBLIKA HRVATSKA – REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA
GRAD ROVINJ-ROVIGNO – CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO
Gradsko vijeće - Consiglio municipale

Klasa/Classe: 610-01/17-01/04
Ur.broj/Numprot: 2171-01-01-17-4
Rovinj-Rovigno, 20 marzo 2017

Ai sensi della disposizione dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 4/09, 3/13, 11/15-testo emendato) il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il giorno 20 marzo 2017, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene accolta la Relazione sul lavoro svolto dal Museo civico della Città di Rovinj-Rovigno – Zavičalni muzej grada Rovinj-Rovigno nel 2016.

II

La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

La Vicepresidentessa
del Consiglio municipale

Cinzia Ivančić



**ZAVIČAJNI MUZEJ GRADA ROVINJA
MUSEO CIVICO DELLA CITTÀ DI ROVIGNO**

**RELAZIONE SUL LAVORO SVOLTO
NELL'ANNO 2016**

Rovinj-Rovigno, 28 gennaio 2017

Sommario:

1. Introduzione.....	3
2. Personale del Museo, personale qualificato, collezioni e attività.....	4
3. Raccolta di materiale.....	7
4. Conservazione	8
5. Documentazione.....	9
6. Biblioteca.....	11
7. Esposizione permanente.....	12
8. Attività professionale.....	13
9. Attività espositiva.....	17
10. Attività editoriale.....	23
11. Attività educativa.....	24
12. Pubbliche relazioni	24
13. Altre attività.....	26
14. Indici finanziari.....	27

INTRODUZIONE

Il Museo civico della città di Rovigno è un'**istituzione pubblica** che svolge l'attività museale in conformità alle seguenti leggi e regolamenti:

- **Legge sui musei, Legge sulle istituzioni, Legge sulle biblioteche,**
- Regolamento sulla gestione del registro del museo, del museo stesso, delle gallerie e delle collezioni nell'ambito di istituzioni e di altre persone giuridiche,
- Regolamento sulle condizioni e modalità di accesso al materiale ed alla documentazione museale,
- Regolamento sul contenuto e le modalità di gestione della documentazione museale riguardante il materiale museale,
- Regolamento sugli standard professionali e tecnici per la definizione della tipologia dei musei, della loro attività e la sistemazione del materiale e della documentazione museale.

Fondatore del Museo è la Città di Rovigno in conformità alla Delibera sui diritti di fondazione e sugli obblighi verso l'istituzione culturale Museo civico di Rovigno.

Il Museo è iscritto nel Registro presso il Tribunale commerciale di Fiume dal 24 aprile 1997.

Il Museo civico della città di Rovigno assicura i mezzi finanziari per le proprie attività da più fonti:

1. Città di Rovinj-Rovigno, fondatore – assicura i mezzi finanziari per gli stipendi e le spese dei dipendenti, i mezzi per le attività del Consiglio di amministrazione, i mezzi per le spese materiali di gestione e per i programmi.
2. Ente del turismo della città di Rovigno – assicura i mezzi finanziari per le spese di organizzazione di manifestazioni museali e programmi che si svolgono durante la stagione turistica allo scopo di implementare e diversificare l'offerta culturale. Vengono finanziati anche i programmi di mantenimento delle aree monumentali incluse nell'offerta culturale (siti archeologici di Moncodogno e Monsego, edifici sacrali nei dintorni di Rovigno...).
3. Ministero della Cultura della RC
4. Regione Istriana
5. Mezzi propri – il Museo realizza entrate proprie dalla vendita di biglietti d'ingresso, cataloghi e cartoline, dall'affitto di vani, da donazioni e dalla raccolta di sponsorizzazioni.
6. Altri (sponsor, donatori) – gli sponsor si presentano quali acquirenti dei lavori esposti durante la manifestazione Grisia o affittuari di opere d'arte dalle collezioni museali.

L'attività del museo comprende: la raccolta sistematica e la conservazione di beni culturali e naturali e testimonianze di civiltà, dalla preistoria ai tempi più recenti, la loro elaborazione professionale e scientifica e la loro organizzazione in raccolte; la tutela permanente e la documentazione del materiale museale, delle località museali e dei luoghi di ritrovamento, la loro presentazione diretta ed indiretta al pubblico tramite esposizioni permanenti e temporanee e la pubblicazione di informazioni sul materiale museale tramite i mezzi d'informazione specializzati, scientifici e di altro tipo.

Il **materiale museale** comprende beni e testimonianze di civiltà, beni culturali e naturali quale parte del patrimonio nazionale e universale.

Il materiale e la documentazione museale vengono tutelati quali beni culturali e ad essi vengono applicati i **regolamenti sulla tutela dei beni culturali**.

Nel 2016 il Museo civico della città di Rovigno svolge la sua attività in duplice forma: di **museo civico e di galleria d'arte della Città**.

L'attività del Museo viene realizzata tramite alcuni settori specifici:
Settore archeologico, Settore artistico, Settore storico, Settore etnografico, biblioteca e attività di pedagogia museale.

PERSONALE DEL MUSEO, PERSONALE QUALIFICATO, COLLEZIONI E ATTIVITÀ,

Il personale del museo è composto da dipendenti specializzati, addetti alle pubbliche relazioni, personale amministrativo e tecnico ausiliario.

	2013	2014	2015	2016	
Direttore	1	1	1	1	
Curatori	2	3	3	3	
Bibliotecario - pedagogo museale	1	1	1	1	
tecnico museale	1	1	1	1	
Segretario/a amministrativo/a	1	1	1	1	
Mastro	1	1	1	1	
Custode	1	1	1	1	
Addetta alle pulizie	1	1	1	1	
TOTALE DIPENDENTI	9	10	10	10	

Curatore responsabile della collezione di arte moderna e degli antichi maestri:
Dario Sošić, curatore superiore

COLLEZIONI	NUMERO DI OGGETTI COMPRESI NELLA COLLEZIONE
Collezione Antichi Maestri	235 numeri di inventario
Collezione Arte moderna croata	2024 numeri di inventario

ATTIVITÀ: si occupa della raccolta, protezione, custodia e conservazione del materiale, elabora il fondo del Museo, inventarizza e cataloga gli articoli del Museo, prepara e gestisce la documentazione relativa agli oggetti del Museo, si occupa di parte dell'esposizione permanente, suggerisce recuperi, effettua l'attribuzione degli oggetti per le necessità del Museo.

Curatore responsabile dell'attività galleristica: Dario Sošić, curatore superiore

ATTIVITÀ: il curatore responsabile dell'attività galleristica organizza la manifestazione Rovinj Art Program nella chiesa di San Tommaso, organizza e gestisce la „Colonia artistica di Rovigno“ e le mostre nella Piccola galleria d'arte, si occupa della documentazione fotografica riguardante tutti gli eventi artistici, prepara altre mostre personali e collettive e, assieme al direttore, organizza la „Grisia“.

Curatore responsabile delle collezioni storiche: Tajana Ujčić, curatore

COLLEZIONI:	NUM.ARTICOLI INVENTARIATI
Cartoline di Rovigno	1442 Collezione registrata

Fotografie	1256 F
Archivio della famiglia Hütterott	666 num.inv.
Collezione di mappe e carte	48
Collezione storico-culturale	186

ATTIVITÀ: il curatore storico si occupa della raccolta, protezione, deposito e conservazione del materiale. Rientra tra i suoi incarichi anche la documentazione, la cura di una parte dell'esposizione permanente, l'elaborazione professionale e scientifica e la presentazione del materiale tramite mostre o lavori professionali nella propria sfera di attività.

Curatore gestore delle collezioni etnografiche: Tajana Ujčić, curatore

COLLEZIONI:	NUMERO TOTALE DI OGGETTI NELLE COLLEZIONI
Collezione etnografica - regionale	1742
Collezione etnografica - mondiale	262 Collezione registrata

ATTIVITÀ: si occupa della raccolta di materiale etnografico, nonché della sua protezione, deposito e conservazione. Rientra tra i suoi incarichi anche la documentazione, l'elaborazione professionale e scientifica e la collaborazione nella presentazione del materiale tramite mostre o lavori professionali nella propria sfera di attività con l'aiuto di curatori collaboratori esterni.

Curatore archeologo: Damir Matošević, curatore

COLLEZIONI	Collezione archeologica	1785 oggetti inventariati
		171 scatole di materiale non inventariato
	Collezione numismatica	2376 oggetti inventariati
		2 scatole di materiale non inventariato
FONDO DOCUMENTAZIONE	Collezione di piani	26 piani, inventariati. 5 mappe non inventariate
	Diateca	3600 unità d'inventario
	Collezione di negativi	6606 unità d'inventario
	Fotografie digitali	12.962 unità d'inventario
	Disegni di documentazione	1927 (inventariati 1293)

ATTIVITÀ: il curatore archeologo si occupa della raccolta di materiale archeologico, della sua protezione primaria, elaborazione e presentazione professionale e scientifica; cura parte dell'esposizione permanente, si occupa del patrimonio monumentale archeologico sul campo (circa 200 monumenti), della sua conservazione e valorizzazione e svolge la supervisione sul campo.

Bibliotecario: Andrea Milotić, laurea in storia dell'arte e pedagogia

RACCOLTE/FONDI:	NUMERO TOTALE OGGETTI
Biblioteca monumentale Stancoviciana	7008
Fondo: „ Antonio Ive“	2100
Biblioteca – fondo generale (libro “F”)	4954
Cataloghi delle manifestazioni d'arte figurativa	3679

Periodici /giornali e riviste/		353 titoli
Emeroteca		99 scatole
Raccolta di materiale stampato minuto	manifesti	1180
	calendari	86
Raccolta di materiale audio e video		38 WHS, 49 CD

ATTIVITÀ: il bibliotecario si occupa della documentazione relativa all'attività museale e dell' integrazione e custodia delle collezioni; elabora in modo professionale e scientifico il materiale e lavora con gli utenti.

Pedagogo museale: Andrea Milotić, laurea in storia dell'arte e pedagogia

Il pedagogo museale organizza la presentazione dell'attività museale al pubblico tramite laboratori tematici, corsi, consulenze professionali, trasmissioni radio e TV e articoli di giornale, collabora con i curatori nell'allestimento delle mostre.

Settore artistico

Nel corso del 2016 sono state organizzate le seguenti mostre d'arte:

"Tramontana"; catalogo della mostra;
 "Znakovi/Segni– Ljubo de Karina", catalogo della mostra;
 "Alen Floričić"; catalogo della mostra;
 "Colonia artistica di Rovigno 2016", catalogo della mostra;
 "Nataša Ljubetić Tomić", catalogo della mostra;
 "Ljubo Ivančić"; catalogo della mostra;
 "Grisia 2016", catalogo della mostra;
 "Tanja Škratić", catalogo della mostra;
 "Lada Luketić"; catalogo della mostra;
 "Lorna Kijurko", catalogo della mostra.

Settore archeologico:

L'attività più importante del settore archeologico è la cura dei ritrovamenti dell'età del bronzo Moncodogno e Monsego.

Il settore gestisce la collezione della documentazione museale relativa al patrimonio archeologico di Rovigno e sviluppa il programma della topografia archeologica (raccolta di informazioni sui siti).

Viene documentato in modo sistematico, tramite fotografie, il centro storico della città allo scopo di registrare lo stato attuale dell'architettura della parte vecchia della città.

Nell'ambito del settore è stata preparata un'ampia documentazione sui siti archeologici di Moncodogno e Monsego ai fini della loro registrazione nel Piano territoriale della città di Rovigno e di assicurare le premesse per i futuri interventi edilizi nel territorio, il tutto allo scopo di attuare il progetto di allestimento del Parco e museo archeologico.

Onde preservare il materiale raccolto, è stato ristrutturato il vano adibito a tale scopo.

Settore delle collezioni storiche ed etnografiche:

- sono stati ultimati i lavori di ristrutturazione ed attrezzamento degli ambienti adibiti alla conservazione del materiale etnografico,
- è in corso il restauro e la preparazione del manoscritto che racconta la costruzione del campanile di

Santa Eufemia: *Fabbrica del campanile della Gloriosa Vergine, et Martire Santa Eufemia nostra protettrice 1654/1680*,

- continua l'attività di raccolta di informazioni su alcune famiglie rovignesi,
- continuano gli interventi di restauro della pressa da stampa della tipografia "Coana", dell'elmetto della guardia municipale e di parti dell'attrezzatura dei vigili urbani,
- vengono restaurati oggetti ed effettuate ricerche sul tema delle credenze popolari del rovignese; è stato pubblicato il volume su Milewski,
- sono stati completati gli interventi di restauro del materiale tessile – parti di articoli di abbigliamento,
- sono state acquisite consistenti quantità di nuovo materiale – tramite acquisti e donazioni.

Biblioteca:

- Acquisto di nuovi titoli con tematiche locali. E' stata acquistata una copia del volume "Biografia degli uomini distinti dell'Istria", di Pietro Stancovich. È stata celebrata la Giornata internazionale dei musei.

Attività di educazione museale:

Durante l'anno sono stati organizzati 17 laboratori per gli alunni (277 alunni) delle scuole elementari di Rovigno e delle scuole medie superiori della Regione istriana. I laboratori vertevano sui temi: sito archeologico di Moncodogno, insediamenti fortificati dell'Istria, calligrafia, glagolitico, patrimonio culturale, raccolta Stancoviciana... I risultati dei laboratori sono stati esposti nell'ambito della celebrazione della Giornata Internazionale dei musei, con esposizioni nelle vetrine delle rivendite in centro città.

Nel corso del 2016 negli spazi espositivi sono stati realizzati i seguenti programmi:

- Mostra di litografie di Marc Chagall: Dall'altro lato del colore.
- Rovinj Photo Days – mostra dei finalisti del Festival con l'esposizione di 150 opere di 21 autori e, presso la galleria San Tommaso – esposizione delle fotografie di Ferdinando Soprano realizzate nel periodo 1944-1974

Nel corso del 2016 il Museo è stato visitato da **17.958** persone, di cui 1.671 ragazzi ...

1. RACCOLTA DI MATERIALE

1.1. Acquisto

Settore artistico

Sono state acquistate in tutto 6 opere artistiche per la Collezione di Arte moderna e contemporanea.

Alla mostra della Colonia artistica, con il premio d'acquisto, sono state acquistate due opere d'arte:

: 1 opera di Matija Debeljuh, "La città di acciaio", l'opera consta di video e fotografie; 1 opera di Josip Pino Ivančić, "Hulja Hop", l'opera consta di installazioni (fotografia della performance e filo spinato originale del confine sloveno);

Alla mostra "Grisia" con i premi d'acquisto sono state acquistate 4 opere: 1) Andrej Beštak, gruppo di 3 disegni; 2) Tomislav Brajnović, 1 opera; 3) Jasna Šikanja, 1 grafica; 4) Martina e Lucija Ukić, gruppo di opere che assieme alla pagina Facebook costituiscono un'installazione concettuale.

Settore storico

È stato acquistato 1 oggetto:

- per la Collezione di mappe carte - un foglio dalla raccolta „A Description of the Coast in the Adriatic Sea“

1.2. Ricerca sul campo

Settore archeologico

Supervisione archeologica dei lavori di sistemazione della pavimentazione e della rete fognaria in Via del Monte dal mese di gennaio all'aprile 2016.

Nel mese di febbraio 2016 sopralluogo alla chiesa di Santa Croce per documentare la situazione dopo la mareggiata.

Dal 13 al 15 aprile, dopo la scansione Laser dell'area circostante il castelliere di Moncodogno (tecnologia Lidar), effettuata dal Dipartimento di archeologia della Facoltà di filosofia di Lubiana e dal Museo archeologico dell'Istria con sede a Pola, assieme agli archeologi delle summenzionate istituzioni sono stati ispezionati sul campo alcuni siti nei quali si suppone, in base ad indizi, che potrebbero esserci altri ritrovamenti archeologici.

Dal 28 aprile al 27 maggio si è proceduto alla ripulitura della necropoli preistorica di Monsego e del castelliere di Moncodogno.

Dal 16 al 20 maggio, l'archeologo del Museo civico della città di Rovigno collabora alla documentazione delle tombe sul piazzale antistante la chiesa di Sant'Eufemia.

Dal 27 giugno al 31 luglio, l'archeologo collabora alla preparazione e alle ricerche sui resti del castelliere di Monbrodo.

Dal 7 al 21 settembre, l'archeologo effettua la supervisione archeologica dei lavori di sistemazione della chiesa di San Cipriano.

Il 22 settembre, si procede all'esplorazione conoscitiva del castelliere di Mongrižej (Mongardel), allo scopo di raccogliere dati utili alla tutela preventiva del sito.

Dal 23 novembre al 15 dicembre, assieme agli archeologi del Museo archeologico dell'Istria, il nostro archeologo partecipa alle ricerche nel sito preistorico di Monsego.

Il 15,16 e 19 dicembre, assieme agli archeologi del Museo archeologico dell'Istria, il nostro archeologo partecipa al sopralluogo dei siti preistorici Moncastellier, Mongrižej e Šimetov vrh. L'area è stata ripresa dall'alto facendo uso di un drone.

1.3. Donazioni

Settore artistico

Nel 2016, al Museo sono state donate 15 opere d'arte per la Collezione di arte moderna e contemporanea, 2 video del gruppo "Tramontana", parte della mostra collettiva "Tramontana";

Nataša Ljubetić Tomić, artista di Spalato, ha donato al fondo museale una propria opera.

Bruno Mascarelli ha donato 12 tele dell'artista Slobodan Vuličević.

Settore storico

Settore etnografico

Sono stati donati 28 oggetti:

- Marco Quarantotto ha donato 2 oggetti per la Collezione storico-culturale e 4 per la Collezione etnografica
- Anna Delia Quarantotto ha fatto dono di 2 oggetti per la Collezione etnografica
- la Maistra s.p.a ha donato 20 oggetti dall'albergo Park

Settore archeologico

Andrea Dandolo ha portato al Museo un frammento di capitello rinvenuto sul versante meridionale della baia di Vestre.

2. CONSERVAZIONE

2.1. Tutela preventiva

Settore storico

Settore etnografico

- sono stati sistemati e attrezzati di ripiani spostabili i depositi dei Settori etnografico e storico;
- sono state elaborate le Indicazioni per la ripulitura del materiale dei Settori storico ed etnografico sistemati provvisoriamente negli spazi espositivi riservati un tempo all'esposizione permanente sulla Marineria;
- sono stati acquistati custodie e album per un totale di 1442 cartoline dell'omonima collezione

Settore archeologico

Dal deposito di via A.Ferri tutto il materiale e le attrezzature archeologiche sono stati spostati provvisoriamente negli ambienti dell'Associazione "Agrorovinj" e lo spazio è stato preparato per i futuri lavori di restauro e ristrutturazione.

2.2. Conservazione

Settore etnografico

Si ripuliscono e conservano gli oggetti precedentemente sistemati nel vecchio deposito e che si trovano provvisoriamente negli spazi espositivi – in precedenza adibiti a mostra permanente della Marineria, in modo da prepararli per risistemarli nel deposito rinnovato.

2.3. Restauro

Settore storico

Settore etnografico

Presso il Museo dell'arte e dell'artigianato di Zagabria continua il restauro dell'elmetto della guardia comunale di Rovigno, della punta della lancia portabandiera, della pressa tipografica del 1870 e della piccola pressa tipografica di fine 19° - inizi 20° secolo.

Sono stati restaurati 2 oggetti:

- E-475, giacca maschile attribuibile all'area di Rovigno o suoi dintorni
- E-476, giacca corta femminile (camiciotto) di Rovigno

2.4. Altro

Su richiesta del Ministero della cultura è stata elaborato l'"Elenco delle priorità per il restauro del materiale" delle Collezioni storica ed etnografica con l'indicazione dell'ordine prioritario, ovvero del livello di vulnerabilità.

3. DOCUMENTAZIONE

3.1. Libro inventari

Settore storico

I dati relativi al materiale museale precedentemente integrati nel sistema M ++, sono stati trasferiti all'applicazione per l'elaborazione del materiale museale - INDIGO.

Sono stati inventariati 48 oggetti della Collezione di mappe e carte da 1:GK a 48:GK.

Settore archeologico

Nel libro inventario dei Disegni documentativi sono stati registrati 634 disegni, dal numero 08-1294 al numero 08-1927.

Nel libro inventario delle fotografie digitali sono state registrate 450 fotografie, dal numero B7-12072 al numero 12962.

Nel libro inventario dei negativi N1, ai fini di preparare la stampa del libro inventario, sono stati completati i dati per 540 negativi. 23 vecchie pellicole sono state tagliate e inserite nelle custodie. Di queste sono stati siglati 297 negativi (da N1-4929 a N1-5226) e scansionati e inseriti nella base dati informatica 43 negativi (da N1-4929 a N1-4972).

Nel libro inventari della Collezione archeologica sono stati completati i dati relativi a 113 oggetti pervenuti al Museo in seguito alle ricerche nella baia di Vestre.

3.6. Emeroteca

Settore storico

Sono stati raccolti tutti gli articoli di giornale riferiti al Settore etnografico e storico.

3.3. Fototeca

Settore artistico

È stato stilato il Contratto di donazione dell' "Archivio di negativi di Miodrag Đorđević". Sono state eseguite 2 copie degli album di fotografie di contatto dei negativi di Miodrag Đorđević donati al Museo.

Gli album verranno rilegati in un'apposita raccolta. Ogni album consta di 424 pagine, che sono parte integrante del Contratto di donazione.

Sono state fotografate 11 cerimonie di apertura di mostre per un totale di 625 fotografie digitali:

"Tramontana", mostra collettiva;

"Alen Floričić", mostra personale, video installazione;

"Colonia estiva Rovigno 2016", mostra collettiva;

"Nataša Ljubetić Tomić", mostra personale;

"Campus Grisia", fotografie dei partecipanti;

"Ljubo Ivančić", mostra retrospettiva di fotografie;

"Grisia 2016", mostra collettiva;

"Tanja Škrkgačić", mostra personale;

"Lada Luketić", mostra personale;

"Lorna Kijurko", mostra personale;

e „Opere di Slobodan Vuličević - donazione di Bruno Mascarelli“;

Sono stati fatti 12 gruppi di fotografie per i cataloghi delle mostre, per un totale di 218 fotografie digitali. Le fotografie per i cataloghi sono state scattate da un collaboratore esterno – fotografo professionista.

4. BIBLIOTECA

4.1. Acquisto ed elaborazione professionale del fondo librario

Relativamente al fondo librario, in data 31 dicembre 2016, **il libro inventari „F“ riporta 4954 volumi.**

Nel 2016 nel libro inventari „F“ sono stati registrati 136 volumi. Gli stessi sono stati inseriti programma K++.

In totale sono stati inseriti nel programma elettronico K++ : 339 cataloghi.

Sono stati aggiornati (completati) nel programma K++ : 319 cataloghi.

Libro inventari „F“	
Donazione:	85
Scambi:	32
Acquisti:	17
Edizioni proprie:	2
Registrato in totale:	136

Il fondo cataloghi in data 31 dicembre 2016 nel libro inventari „K“ (**Cataloghi dei programmi artistici**) **ammontava a 3679 unità.**

Libro inventari „K“	
Scambi:	51
Edizioni proprie:	15
Donazioni:	12
Registrato in totale:	78

COLLEZIONI

Biblioteca monumentale Stancoviciana: situazione del fondo librario - in data **31 dicembre 2016 i volumi nel libro inventari della Stancoviciana ammontano a 7008 unità.**

Antonio Ive: situazione del fondo librario in data 31 dicembre 2016, i volumi nel **libro inventari Antonio Ive ammontano a 2100 unità.**

4.3. Protezione del materiale bibliotecario

La biblioteca monumentale Stancoviciana è pronta per la **revisione** nel 2017.

I singoli volumi vengono conservati in scatole d'archivio senza acidi, avvolti in carta senza acidi e cellophane.

4.4. Servizi per gli utenti

Prestito dei materiali ai curatori del Museo civico della città di Rovigno. Cessione di materiale in visione o scansione per utenti esterni:

- Libro: Rituale romanum, 1788 (Elvis Orbanić, direttore Archivio storico Pisino)
- Rivista: Il maestro del popolo (dr.sc. Fabrizio Fioretti)
- Riviste / articoli di giornale : Bruno Mascarelli, Zora Matić, Cerchia roviginese (Istituto per la storia dell'arte Zagabria: Sanja Horvatinčić, dr.sc. Ljiljana Kolešnik)
- Tema: La guerra civile spagnola (alunni della SMS Zvane Črnja)
- Tema: Cataloghi della biblioteca monumentale Stancoviciana (Peter Štoka; biblioteca Srečko Vilhar Capodistria)
- Informazioni sulla biblioteca : prof. Tanja Ranić; SE Vladimir Nazor

Scambio di pubblicazioni: 65 libri „Fameja Orbanić“ inviati per scambio a 65 musei in Croazia. Si è continuato ad inviare pubblicazioni per scambio a musei e gallerie. Promozione di ulteriori rapporti di collaborazione con le biblioteche museali della Croazia.

5. ESPOSIZIONE PERMANENTE

5.2. Modifiche all'esposizione permanente

Settore artistico

Titolo della mostra: "Mostra permanente d'arte moderna e contemporanea del Museo civico della città di Rovigno", mostra permanente;

Luogo e spazi: Museo Rovinj-Rovigno, I piano;

Durata: 8 marzo – 30 aprile e 4 ottobre – 31 dicembre 2016;

Autor(i) del progetto: Dario Sošić;

Autor(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero oggetti esposti: 150;

Indirizzo Internet : <http://www.muzej-rovinj.com/HRV/stalniPostav/suvremena/index.asp>;

Tipologia: artistica, nazionale, informativa, collettiva, itinerante;

Tema (breve descrizione): al primo piano del Museo nei mesi invernali è stata collocata una selezione dalla Collezione d'arte contemporanea;

Utenti: artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

6. ATTIVITÀ PROFESSIONALE

6.2. Identificazione / Determinazione del materiale

Settore storico

Settore etnografico

È continuata la sistematizzazione delle Collezioni dei Settori Storico ed Etnografico con la creazione di collegamenti tra diverse annate di libri inventari con gli oggetti trovati nel Museo, di cui una parte è inserita nella banca dati M++, ma un numero consistente non lo è.

6. 2. Identificazione / Determinazione del materiale

Settore storico

Settore etnografico

È stato sistemato il materiale preso in consegna nel 2012 dalla famiglia Bernardis – Antonio Bernardis, detto Bubi Luce.

È stata registrata un'intervista con l'ex direttore del Museo Antonio Pauletich.

È stato effettuato il controllo degli oggetti dell'eredità della famiglia Hütterott che, previo accordo, sono stati dati in prestito alla s.p.a Maistra. Sono stati rinvenuti oggetti inseriti nel libro Eredità della famiglia Hütterott, per i quali non era stato registrato che si trovavano sull'isola di Sant'Andrea, come pure alcuni oggetti che nel suddetto libro vengono riportati nell'Elenco degli oggetti perduti. Nell'ambito di tale processo inoltre, gli oggetti riportati nel volume sono stati confrontati con quelli inclusi nell'elenco degli oggetti prestati alla Maistra e quelli dell'elenco compilato nel 1980 da Damir Matošević

È necessario fare lo stesso anche con il vecchio libro inventari della Collezione sulla marineria. Nell'ambito dello stesso processo, sono state effettuate ricerche presso il Fondo Direzione regionale dei beni nazionali dell'Archivio di stato della Croazia.

Sono state classificate e suddivise in gruppi le fotografie della Collezione sul tema della celebrazione del 1° maggio a Rovigno – in totale 140 fotografie.

6.3. Revisione del materiale

Settore artistico

Preparazione del materiale per la revisione; continuazione della sistemazione del deposito per la revisione; sono stati registrati i numeri d'inventario degli oggetti a seconda delle cartelle, dei cassetti e degli armadi; i disegni sono stati tolti dalle cornici, inventariati e riposti nelle cartelle; è stato ripulito e riorganizzato lo spazio.

Riorganizzando l'inventario nel deposito, anche l'inventario fotografico è stato risistemato su un totale di 11 custodie a rete, da ambedue le parti. I lavori sono stati svolti nei mesi di marzo e aprile.

Il materiale sulle custodie a rete non è stato ancora inventariato (numero delle fotografie ordinate), in quanto esiste la possibilità che l'ordine di sistemazione venga ancora modificato, a seconda delle necessità.

6.3. Revisione del materiale

Settore storico

La Collezione di mappe e carte è stata preparata per la revisione.

6.4. Perizie

Settore artistico

In seguito a una richiesta relativa all'autenticità ed all'eventuale prezzo di mercato di un quadro di Olja Ivanjicki, è stato contattato tramite posta elettronica il "Fondo Olja Ivanjicki" a Belgrado, fornendo una risposta adeguata. Lo stesso è stato fatto per un quadro di Alex Kircher.

6.5. Prestiti e cessioni in visione

Settore artistico

È stato preparato l'Accordo di comodato per due oggetti dalla Collezione del Museo civico della Città di Rovigno, numero d'inventario 1518G2 e 1758G2. I suddetti oggetti sono stati consegnati al Museo d'arte moderna e contemporanea di Fiume.

È stato preparato l'Accordo di comodato per un oggetto dalla Collezione del Museo civico della Città di Rovigno, numero d'inventario 1289G2, per la Glittoteca dell'Accademia croata delle scienze e delle arti di Zagabria.

È stato preparato l'Accordo di comodato per un oggetto dalla Collezione del Museo civico della Città di

Rovigno – Collezione Arte moderna e contemporanea. L'oggetto, intitolato "Hulja-Hop žica", è stato consegnato all'autore (Josip Pino Ivančić) per poterlo esporre a una mostra.

Settore storico

Settore etnografico

- All'Ecomuseo Batana, è stato prestato del materiale per la mostra *Contrada* (2 oggetti dalla Collezione etnografica).

- Altro materiale:

1. dalla Collezione di cartoline: 34 cartoline dell'isola di Sant'Andrea
2. dalla Collezione Eredità della famiglia Hütterott: 21 scatole
3. dalla Collezione di cartoline: oggetto 1130:R
4. dalla Collezione di cartoline: 18 cartoline dell'isola di Santa Caterina
5. dalla Collezione di manoscritti: Note di accompagnamento al Testamento di Ignazio Karol Korwin Milewski dal 13. 6. 1924, Inventario dei beni mobili dello stesso dal 12. 8. 1924, Testamento del 12. 8. 1924 e certificato di adozione dell' 8. 6. 1926
6. 16 fotografie dal lascito Desiderio Dazzara
7. dalla Collezione di cartoline: 54:R, 1149:R, 1212:R, 1309:R, 1382:R
8. dalla Collezione Eredità della famiglia Hütterott: 4158, 4178, EW-113, EW-165, EW-167, EW-170
9. dalla Collezione di cartoline: 178:R, 611:R, 622:R, 637:R, 638:R, 649:R, 711:R, 825:R, 1077:R i 1410:R
10. dalla Collezione Eredità della famiglia Hütterott: 15 scatole, da 6386 a 6423, e dalla Collezione di mappe e carte: Veduta di Rovigno 1847.

- Consulenza in merito a del materiale risalente al 1813, relativo alla visita dell'Imperatore Francesco in Istria. Sono state fornite varie informazioni anche per telefono.

6.7. Attività editoriale del personale specializzato (*nell'ambito dell'attività del Museo*)

Settore figurativo

Il curatore ha scritto 8 testi critici quali prefazioni alle mostre:

"Disfunzioni" di Aleksandar Garbin; "Segni" di Ljubomir de Karina; Alen Floričić, Colonia artistica di Rovigno 2016, Nataša Ljubetić Tomić, Tanja Škratić, Lada Luketić e Lorna Kijurko. I testi sono pubblicati sulle pagine web del Museo:

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1035>

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1039>

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1041>

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1043>

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1042>

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1044>

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1048>

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1049>

È stato revisionato il testo critico per la mostra: Oggetti dal fondo, "Ceramica dalla Collezione d'arte moderna e contemporanea del Museo civico della Città di Rovigno". Il testo è reperibile all'indirizzo Internet: <http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1037>

6.8. Formazione e aggiornamento professionale (*corsi, seminari, viaggi d'istruzione, specializzazioni, esame professionale*)

- visita al Polo museale del Friuli Venezia Giulia del Ministero dei beni e attività culturali e del turismo di Trieste
- visita ai Musei Civici – Trieste
- visita al Museo regionale di Capodistria
- partecipazione all'inaugurazione della mostra Pietro Nobile, Viaggio artistico attraverso l'Istria, Trieste.
- viaggio d'istruzione a Lussinpiccolo con la Società degli operatori museali e galleristi dell'Istria,
- viaggio d'istruzione a Brioni
- viaggio d'istruzione a villa Valmarana – Saonara
- viaggio d'istruzione a Vienna
- 13 luglio – partecipazione al corso di formazione per la gestione delle collezioni di manifesti a cura della curatrice superiore Tončika Cukrov, presso il Centro di documentazione museale
- partecipazione alla conferenza nell'ambito del VI Memorial Pietro Stancovich “Barbana nel cuore” il 25 e 26 febbraio 2016, nell'atrio della SE Jure Filipović a Barbana
- 14 aprile 2016 – partecipazione al viaggio d'istruzione a Trieste con i dipendenti del Museo.

6.9. Aiuti qualificati e consulenze

Settore storico

Ricerche presso l'Archivio storico di Pisino e l'Archivio statale della Croazia.

6.10. Lavori di redazione, recensione di libri ed articoli

Settore artistico

Sono stati effettuati i lavori di redazione per 10 pubblicazioni editate dal Museo civico nel settore espositivo:

"Tramontana"; catalogo della mostra;
 "Segni – Ljubo de Karina", catalogo della mostra;
 "Alen Floričić"; catalogo della mostra;
 "Colonia artistica Rovigno 2016", catalogo della mostra;
 "Nataša Ljubetić Tomić", catalogo della mostra;
 "Ljubo Ivančić"; catalogo della mostra;
 "Grisia 2016", catalogo della mostra;
 "Tanja Škratić", catalogo della mostra;
 "Lada Luketić"; catalogo della mostra;
 "Lorna Kijurko", catalogo della mostra.

6.12. Lavori informatici (*creazione e cura delle pagine web, base dati on line, digitalizzazione del materiale e simili*)

Settore artistico

Sulla pagina web del Museo, sono state inserite le informazioni relative alle manifestazioni e ai programmi in calendario:

Mostra "Disfunzioni" Aleksandar Garbin:

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1035>;

"Notte dei musei 2016":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1036>;

<http://nocmuzeja.hr/popis-muzeja/zavicajni-muzej-grad-rovinja/>;

mostra di oggetti provenienti dal fondo "Ceramica dalla Collezione d'arte moderna e contemporanea del Museo civico della Città di Rovigno":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1037>;

mostra "Tramontana":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1038>;

mostra "Segni– Ljubo de Karina":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1039>;

mostra "Alen Floričić":

<http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1041>;

mostra "Colonia artistica Rovigno 2016"

: <http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1043>;

mostra "Nataša Ljubetić Tomić":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1042>;

mostra "Ljubo Ivančić":

<http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1045>;

colonia didattica "Campus Grisìa 2016":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1046>;

mostra "Grisìa 2016":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1047>;

mostra "Tanja Škrgatić":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1044>;

mostra "Lada Luketić":

<http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1048>;

mostra "Lorna Kijurko":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1049>;

allestimento e inaugurazione della mostra "Bruno Mascarelli dona a Rovigno opere di Slobodan Vuličević":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1050>;

mostra "Quadri di Alexa Kirchera":

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1051>.

Sono stati preparati fotografie e testi, relativi al Settore artistico, per la nuova pagina web del Museo. Sono stati aggiornati i dati sulla pagina web del Museo – Settore artistico e sulla pagina Facebook del Settore artistico del Museo.

I dati relativi all'attività espositiva nel 2016, sono stati preparati per essere trasferiti alla nuova pagina web del Museo: <http://test.infobajt.com/242/HR?Oid=4>

Settore storico

È stata effettuata la digitalizzazione del materiale della Collezione di mappe e carte – 16 mappe, della Collezione di fotografie – 112 fotografie e della Collezione di cartoline – 551 cartoline.

Attività per l'allestimento della nuova pagina web del Museo.

6.13. Altro

Settore artistico

Stesura, per il Ministero della cultura della Repubblica di Croazia, della relazione sui programmi "Ljubo Ivančić", "Nataša Ljubetić Tomić" e "Tanja Škrgatić".

6.13. Altro

Settore storico

- Il curatore ha fatto parte della squadra formata dalla s.p.a. Maistra per la preparazione e l'attuazione del progetto "Sant'Andrea – isola del lascito ereditario", candidato ai fondi EU, concretamente: *Preparazione ed attuazione di programmi di sviluppo integrati fondati sul rinnovo del patrimonio culturale*, il tutto relativamente all'eredità della famiglia Hütterott.

9. ATTIVITÀ ESPOSITIVA

Settore artistico

Sono state allestite 9 mostre personali, 3 mostre collettive, 2 mostre dal fondo museale, 1 colonia per studenti e sono iniziati i preparativi per l'allestimento della mostra a Leonberg, l'anno prossimo:

1.

Apertura della mostra: "**Decostruzioni**" Aleksandar Garbin, personale

Dati obbligatori: Titolo della mostra: "Decostruzioni";

Luogo e spazi: piccola galleria – I piano;

Durata: 5 gennaio – 12 febbraio 2016;

Autore(i) del progetto: Aleksandar Garbin, Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Aleksandar Garbin, Dario Sošić

Numero oggetti esposti: 82

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1035>;

Tipologia: artistica, nazionale, educativa, informativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione): artista rovignese;

Utenti (a chi è destinata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

2.

Preparazione, allestimento e inaugurazione della mostra di oggetti dal Fondo museale:

Dati obbligatori:

Titolo della mostra: "**Ceramica dalla Collezione d'arte moderna e contemporanea del Museo della Città di Rovigno**";

Luogo e spazi: piccola galleria – pianterreno a destra;

Durata: 16 febbraio – 23 aprile 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 51;

Indirizzo Internet: <http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1037>;

Tipologia: artistica, nazionale, informativa, collettiva, itinerante;

Tema (breve descrizione): Oggetti in ceramica dal fondo della Collezione d'arte moderna e contemporanea del Museo civico della Città di Rovigno che, per mancanza di spazi espositivi, non sono molto rappresentati nella mostra permanente sull'Arte moderna e contemporanea. Con l'allestimento di questa mostra si è inteso mostrare al pubblico anche questa parte della Collezione meno conosciuta.

Utenti (a chi è destinata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

3.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra di video installazioni:

Titolo: "**Tramontana**";

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, galleria San Tommaso;

Durata: 14 – 26 giugno 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 1 video installazione;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1038>;

Tipologia: artistica, internazionale, informativa, collettiva, itinerante;

Tema (breve descrizione): progetto video di un gruppo di artisti internazionali che si occupano di rapporti culturali, nessi storici, economici e politici e questioni relative ai molteplici aspetti dell'amicizia. Artisti:

Arion Asllani, Belgrado (Serbia); Silvia Maria Grossmann, Zurigo/Vienna (Austria); Luise Kloos, Graz (Austria) / Roanna Rahman, Delhi (India); Davide Skerlj, Trieste (Italia); Josip Zanki, Zagabria (Croazia).
Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

4.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra: **"Segni", Ljubo de Karina;**

Titolo: "Segni";

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, galleria San Tommaso;

Durata: 28 giugno – 10 luglio 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 70;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

[http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1039;](http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1039)

Tipologia: artistica, informativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione):

Ljubo de Karina rappresenta la scultura vicina alla nuova astrazione geometrica nella trattazione delle superfici e nel procedimento di lavoro. Le forme si accostano alla minimal art e i motivi sono tratti dal patrimonio etnografico ed architettonico del territorio, che celano radici arcaiche del passato neolitico.

Queste scelte creative imprimono alle sue sculture componenti sia razionali che irrazionali che, diventando oggetti esoterici, trasformano lo spazio.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

5.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra: **"Alen Floričić"**

Titolo: **"Alen Floričić";**

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, galleria San Tommaso;

Durata: 12 – 24 luglio 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 2 video installazioni;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

[http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1041;](http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1041)

Tipologia: artistica, informativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione):

Un video progetto in cui il quesito di tutti i quesiti diventa contenuto e segmento essenziale dell'opera artistica di Alen Floričić. I motivi iconografici rappresentano un tipo contemporaneo di autoritratto. L'artista pone se stesso quale modello metrico, di unità e metaforico che, nell'ulteriore elaborazione attraverso movimenti tagliati, compatti, quasi robotici della figura, ma anche nell'insensatezza dell'atto stesso, esegue ed interpreta fino all'assurdo. La ripetizione infinita dei movimenti caricati sia positivamente che negativamente, è un chiaro riferimento all'assurda condizione dell'uomo contemporaneo diventato schiavo del progresso tecnologico.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

6.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra **"Colonia artistica Rovigno 2016";**

Titolo: "Colonia artistica Rovigno 2016";

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, spazi espositivi al I piano;

Durata: 16 luglio – 7 agosto 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 70;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1043>;

Tipologia: artistica, informativa, collettiva, itinerante;

Tema (breve descrizione): Questo evento racchiude in sé una componente socio-culturale dai diversi significati e complessa della città di Rovigno. La pluriennale tradizione della mostra indica l'importanza degli artisti nel contribuire a far rivivere o, per meglio dire, mantenere la cultura a Rovigno, cosa che, prendendo Rovigno a modello, si rifletteva anche nelle altre città della penisola istriana. Non è tematica, ha mantenuto l'intento iniziale di riunire artisti di tutti i luoghi, e come ha indicato e dimostrato la stessa mostra, il tema può essere anche il semplice riunirsi, esibire una volta all'anno la propria arte, vedere le opere artistiche di un amico noto o meno noto, confrontare o conoscere l'arte pur non essendo artisti.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

7.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra:

"Vibrazioni fantomatiche" di Nataša Ljubetić Tomić;

Titolo: "Vibrazioni fantomatiche";

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, galleria San Tommaso;

Durata: 26 luglio – 14 agosto 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 16;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1042>;

Tipologia: artistica, informativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione): nella sua mostra personale allestita a Rovigno, Nataša Ljubetić Tomić presenta una selezione di dipinti del ciclo "Vibrazioni fantomatiche" nelle quali dominano le superfici piane che ricordano le scenografie di qualcosa accaduto davanti o sopra queste e sparito senza traccia oppure che deve appena verificarsi. L'espressione estetizzata di quanto dipinto, infatti, ricorda contemporaneamente anche le scene della futura società distopica.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

8.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra:

"Ljubo Ivančić – elogio alla pittura";

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, I piano;

Durata: 9 agosto – 9 settembre 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić, Zvonko Maković;

Autore(i) dell'allestimento: Damir Sokić, Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 54 quadri;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1045>;

Tipologia: artistica, informativa, retrospettiva, educativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione): una mostra tematica in cui il dr sc. Zvonko Maković rappresenta Ljubo Ivančić con una serie di tele sul tema dell'autoritratto accanto al cavalletto del pittore. Nella pittura dell'Ivančić l'autoritratto è un tema ricorrente e molto importante. Tanto più che nel 1995, al Padiglione d'arte si tenne una retrospettiva della sua creatività contemplata proprio attraverso i ritratti. Una produzione notevole dalla quale, tuttavia, emerge un segmento particolare in cui l'artista ritrae se stesso accanto al cavalletto da pittore.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

9.

Preparazione e realizzazione della colonia;

Titolo della colonia: "**Campus Grisia 2016**";

Luogo e spazi: accampamento degli esploratori e via Grisia;

Durata: 10 - 15 agosto 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 36;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1046;>

Tipologia: artistica, informativa, collettiva, itinerante;

Tema (breve descrizione): nell'ambito della mostra "Grisia 2016", il Museo civico della città di Rovigno ha allestito anche "La colonia Grisia degli studenti", protrattasi dal 10 al 15 agosto 2016. "La colonia artistica degli studenti - Grisia" si organizza allo scopo di permettere alle giovani generazioni di artisti, provenienti da vari ambienti sia nazionali che internazionali, di conoscersi e fare amicizia durante l'estate. Quest'anno, su invito del Museo civico di Rovigno, vi hanno partecipato studenti delle Accademie di Fiume, Osijek e Lubiana. Nell'ambito del loro soggiorno, il giorno 14 agosto 2016, i partecipanti alla "Colonia Grisia" hanno esposto le loro opere all'omonima mostra allestita in via Grisia, seguendo le condizioni richieste dagli organizzatori.

Utenti (a chi è rivolta la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

10.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della **mostra collettiva: "Grisia 2016"**;

Titolo: "Grisia 2016";

Luogo e spazi: via Grisia;

Durata: 14 agosto 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 300;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1047;>

Tipologia: artistica, informativa, collettiva, itinerante;

Tema (breve descrizione): tradizionale mostra all'aperto che si svolge nell'omonima via e vede un'ampia partecipazione di varie categorie di espositori: bambini, dilettanti, studenti e artisti.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

11.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra: "**Tanja Škratić**";

Titolo: "**Quadri**";

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, galleria San Tommaso;

Durata: 16 - 31 agosto 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 14;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1044;>

Tipologia: artistica, informativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione): in questa mostra personale Tanja Škratić espone quadri dominati dall'espressionismo astratto. La sua pittura si rivela una specie di commento dell'arte che può essere osservata da diverse angolature: quale introspezione, commento alla pittura, il dipingere nelle sue diverse fasi.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

12.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra: **Lada Luketić**;

Titolo: **"Cancellazione dei confini"**;

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, galleria San Tommaso;

Durata: 9 – 22 settembre 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Lada Luketić, Dario Sošić;

Numero di opere esposte: 16;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1048>;

Tipologia: artistica, informativa, educativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione): Nell'ambito della sua mostra personale a Rovigno, Lada Luketić presenta immagini, oggetti e video combinati in un'installazione site specific. Una produzione artistica che vuole essere una specie di commento ai tanti cambiamenti cui assistiamo ed ai tragici eventi in atto nel Medio Oriente, che noi seguiamo in tempo reale nell'intimità dei nostri ambienti.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

13.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra: **Lorna Kijurko**;

Titolo: **"Vitalità"**;

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno, galleria San Tommaso;

Durata: 23 settembre – 7 ottobre 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 16;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1049>;

Tipologia: artistica, informativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione):

In questa mostra personale, Lorna Kijurko espone per la prima volta una serie di fotografie in bianco e nero nate nel corso dei mesi estivi quali espressione personale volta a comprendere meglio la realtà e l'interpretazione del mondo circostante.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

14.

Preparazione, allestimento ed inaugurazione della mostra: donazione di Bruno Mascarelli;

Titolo: **"Bruno Mascarelli dona a Rovigno i quadri di Slobodan Vuličević"**;

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno;

Durata: 30 ottobre – 31 dicembre 2016;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 12;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1050>;

Tipologia: artistica, informativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione):

Bruno Mascarelli dona la propria collezione allo scopo di tutelare in modo permanente il valore della stessa e suggellare il ricordo dell'amicizia con Slobodan Vuličević. L'impegno comune nella costituzione del gruppo "Scuola roviginese", la fondazione del Museo civico della città di Rovigno, la fondazione della

“Colonia artistica” di Rovigno e della tradizionale mostra “Grisia”, sono soltanto un piccolo segmento del loro impegno artistico comune e della loro amicizia a Rovigno.

15.

Preparazione ed allestimento della mostra di fotografie dal fondo museale dedicato alle navi e alla marineria:

Titolo: "**Quadri di Alex Kircher**";

Luogo e spazi: Museo civico della Città di Rovigno;

Durata: 5 dicembre 2016 - aprile 2017;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 11 quadri;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzejrovinj.hr/HRV/izlozbe/izlozba.asp?dogadajID=1051>;

Tipologia: artistica, informativa, educativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione): La mostra presenta opere dal fondo degli Antichi maestri aventi per tema le navi e la marineria.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): artisti, cittadinanza, turisti, scuole.

16.

Preparazione della mostra: "**Bruno Mascarelli**" a Leonberg:

Titolo: "Bruno Mascarelli";

Luogo e spazi: città di Leonberg, Germania;

Durata: marzo – aprile 2017;

Autore(i) del progetto: Dario Sošić;

Autore(i) dell'allestimento: Dario Sošić;

Numero di oggetti esposti: 55 quadri;

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

<http://www.muzej-rovinj.com/>;

Tipologia: artistica, informativa, educativa, personale, itinerante;

Tema (breve descrizione): La mostra presenta la Città di Rovigno alla città gemellata di Leonberg in Germania.

Settore storico

1.

Titolo della mostra: L'Uspešio - Ricordanze dell'Ospizio marino a Rovigno 1888-1947

Luogo e spazi: Pola, Museo storico e della marineria;

Durata: 29. 1. - 15. 12. 2016

Autore(i) del progetto: Tajana Ujčić, Katarina Marić

Autore(i) dell'allestimento: Mauricio Ferlin

Numero di oggetti esposti: 77

Indirizzo Internet (se la mostra è presentata sul sito):

Tipologia: storica, tematica

Tema (breve descrizione): storia dell'Ospizio marino fondato nel 1888; nel 1906 i diritti di fondazione sono stati assunti dalla città di Vienna che lo ha trasformato in uno dei più moderni sanatori del genere.

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): al vasto pubblico interessato.

2.

Titolo della mostra: **L'isola di Santa Caterina ed il conte Milewski**

Luogo e spazi: Città di Rovigno, atrio dell'Amministrazione cittadina;

Durata: 29. 9. - 30. 11. 2016

Autore(i) del progetto: Tajana Ujčić

Autore(i) dell'allestimento: Mauricio Ferlin

Numero di oggetti esposti: 18

Tipologia: storica, tematica

Tema (breve descrizione): sviluppo dell'isola di Santa Caterina prima e dopo l'acquisto da parte del conte Ignacy Karol von Korwin Milewski

Utenti (a chi è indirizzata la mostra): al vasto pubblico interessato.

- Partecipazione all'allestimento della mostra del Coordinamento dei musei istriani, con il titolo di lavoro provvisorio **"Amore e sessualità in Istria"**

- Preparazione della mostra **DEVOZIONE. Credenze popolari a Rovigno e nel Territorio** II fase

- Preparativi e formazione del team per l'elaborazione della proposta di progetto della nuova mostra permanente del Museo civico della Città di Rovigno.

10. ATTIVITÀ EDITORIALE DEL MUSEO

10.1. Pubblicazioni

Settore artistico

Sono stati stampati i cataloghi, gli inviti e i manifesti per 10 mostre:

"Tramontana", catalogo della mostra, invito.

"Ljubo de Karina", catalogo della mostra, invito.

"Alen Floričić", catalogo della mostra, invito.

"Colonia artistica Rovigno 2016", ISBN 978-953-7303-34-1, CIP num.: 140628025 nel catalogo della Biblioteca universitaria di Pola, catalogo della mostra, invito e manifesto.

"Nataša Ljubetić Tomić", catalogo della mostra, invito.

"Ljubo Ivančić", ISBN 978-953-7303-35-8, CIP num.: 140704060 nel catalogo della Biblioteca universitaria di Pola, catalogo della mostra, invito e manifesto.

"Grisia 2016", catalogo della mostra, invito, volantino e schede espositive.

"Tanja Škrkatić": catalogo della mostra, invito.

"Lada Luketić", catalogo della mostra, invito.

"Lorna Kijurko": catalogo della mostra, invito.

Sono inoltre stati stampati i manifesti per le mostre della Collezione d'arte moderna e contemporanea, degli Antichi maestri e delle tele donate da Bruno Mascarelli.

Settore storico

- pubblicazione in occasione della mostra sull'isola di S.Caterina ed il conte Milewski

Preparazione per la pubblicazione del volume sulla *Fabrica del campanil della gloriosa vergine, et martire Santa Eufemia nostra protettrice a Rovigno 1654/1680.*

10.3. Pubblicazioni elettroniche

Settore artistico

Sono state pubblicate sulle pagine Internet del Museo civico della città di Rovigno le versioni elettroniche

dei cataloghi delle mostre:

"Tramontana": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1038.pdf>

"Ljubo de Karina": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1039.pdf>

"Alen Floričič": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1041.pdf>

"Colonia artistica di Rovigno 2016": [http://www.muzej-rovinj.](http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1043.pdf)

[hr/downloads/dogadjaji/pdf/1043.pdf](http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1043.pdf)

"Nataša Ljubetić Tomić": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1042.pdf>

"Ljubo Ivančić": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1045.pdf>

"Grisia 2016": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1047.pdf>

"Tanja Škrkatić": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1044.pdf>

"Lada Luketić": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1048.pdf>

"Lorna Kijurko": <http://www.muzej-rovinj.hr/downloads/dogadjaji/pdf/1049.pdf>

11. ATTIVITÀ EDUCATIVA

11.1. Visite guidate (*per la cittadinanza, per le scuole, visite particolari*)

Settore artistico

4 marzo (venerdì) visita guidata al museo con spiegazioni in merito alle mostre per un gruppo di ragazzi (70 alunni).

Visita guidata alle mostre „Ceramica del 20. secolo nelle collezioni del Museo civico della città di Rovigno, alla mostra “Metamorfosi” – Aleksandar Garbin e alla mostra permanente “Antichi maestri”.

Settore storico

Visita guidata all’isola di Sant’Andrea per una delegazione della s.p.a. Maistra ed i loro ospiti.

11.2. Conferenze

Settore storico

Esposizione al convegno sul conte Ignazio Korwin Milewski.

11.3. Laboratori e giochi

Settore educazione museale

Nel 2016 sono state organizzate in totale 17 attività didattiche, di cui 13 laboratori, 2 conferenze, 1 visita guidata, 1 quiz. Vi hanno partecipato in tutto 277 alunni delle scuole SE Vladimir Nazor, SE Jurja Dobrila, SE Bernardo Benussi di Rovigno, nonché alunni delle 8. classi delle scuole elementari e delle 4. classi delle scuole medie superiori della Regione istriana, per un totale di 14 scuole elementari e 12 scuole medie superiori che hanno partecipato al quiz "Krasna zemljo – Meraviglioso paese“.

Sono stati svolti i seguenti temi: calligrafia, glagolitico, Moncodogno, patrimonio culturale del rovignese (casita, muretti a secco, chiesa, castelliere), il mondo marino, Collezione Stancoviciana, Statuto di Rovigno, tipografia Coana, decorazioni natalizie.

12. RELAZIONI PUBBLICHE (PR)

12.1. Stampa

Settore artistico

Comunicati stampa e informazioni sui portali web in merito alle mostre e manifestazioni organizzate dal Museo: "Disfunzioni" Aleksandar Garbin, "Notte dei musei 2016", "Ceramica della collezione Arte moderna

e contemporanea del Museo civico di Rovigno", "Tramontana", "Segni" Ljubo de Karina, Alen Floričić, "Colonia artistica Rovigno '16", "Vibrazioni fantomatiche" Nataša Ljubetić Tomić, "Elogio alla pittura" Ljubo Ivančić, "Grisia 2016", Campus "Grisia", "Quadri" Tanja Škrgatić, "Cancellazione dei confini" Lada Luketić, "Vitalità" Lorna Kijurko, "Bruno Mascarelli dona a Rovigno delle opere di Slobodan Vuličević" e "Quadri di Alex Kircher".

Presentazione e informazioni sull'apertura delle mostre sul portale Internet del Ministero della cultura "Culturenet":

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=68199>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=71168>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=71379>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=71568>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=71679>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=71756>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=71948>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=72019>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=72302>

<http://www.culturenet.hr/default.aspx?id=72591>

Presentazione e informazioni sull'apertura delle mostre sul portale Internet del Centro di documentazione museale.

Presentazione e informazioni sulla mostra "Ceramica dalla Collezione d'arte moderna e contemporanea del Museo civico della città di Rovigno" per la RTV slovena, Centro regionale RTV Koper/Capodistria, in lingua italiana.

Settore storico

Per quanto concerne l'attività del Settore storico ed etnografico, si è proceduto ad informare regolarmente i media in forma scritta.

Settore archeologico

5 agosto 2106, dichiarazione per il quotidiano La voce sulle ricerche relative al castelliere di Monbrodo.

12.2. Partecipazione a trasmissioni radio e televisive

Settore artistico

Presentazione ed informazioni su radio Rovinj FM in merito alle mostre "Tramontana", "Ljubo de Karina", "Colonia artistica Rovigno 2016" e "Grisia 2016".

Presentazione ed informazioni in lingua italiana in merito alla mostra "Ljubo Ivančić" su RTV Koper-Capodistria.

Settore educativo

Presentazione ed informazioni sulla mostra: 26.04.2016 registrazione per radio Rovinj FM, partecipazione alla trasmissione Infocittà. Presentazione del programma *Il patrimonio culturale nell'occhio della telecamera* in occasione della 21.edizione dell'EMA (Azione museale educativa) - *KLIK na Kulturni krajo* *KLIK/Clicca sui paesaggi museali*, promossa dalla Sezione per la pedagogia museale e l'azione culturale dell'Associazione museale croata in occasione della celebrazione della Giornata internazionale dei musei, il 18.05.2016.

Presentazione di eventi di attualità/mostre in seno al Museo: 10 maggio 2016, registrazione per radio Rovinj FM, partecipazione alla trasmissione Infocittà. Presentazione del programma *Il patrimonio culturale nell'occhio della telecamera* e di eventi d'attualità/mostre in seno al Museo

13. ALTRE ATTIVITÀ

Settore artistico

Contatti con gli artisti, accordi su mostre e progetti futuri.

Viaggi per prendere in consegna e trasportare opere d'arte da esporre alla mostra della Colonia artistica di Rovigno a Zagabria e negli atelier dell'Istria (Albona), "Ljubo Ivančić" di Zagabria e Ljubo de Karina di Bersezio.

Viaggio a Spalato per prendere in consegna, trasportare e restituire le opere d'arte per l'allestimento della mostra di Nataša Ljubetić Tomić ed altro.

Settore archeologico

Raccolta della documentazione necessaria alla registrazione dei siti di Monte Castellier e Mongrižej e consegna della stessa al Dipartimento di Conservazione di Pola.

Lavoro al progetto Moncodogno-Monsego:

preparazione del materiale necessario per partecipare al concorso bandito dal Ministero della cultura allo scopo di reperire i mezzi per la realizzazione del progetto di costruzione del parco archeologico e del museo presso il sito di Moncodogno. Oltre alla collaborazione con il Ministero della cultura, nella realizzazione del progetto collaboriamo strettamente anche con il Museo archeologico dell'Istria di Pola e la Città di Rovigno;

da agosto alla fine di dicembre sono stati effettuati tutti i lavori preliminari per la ristrutturazione del deposito archeologico di via A.Ferri; si è proceduto poi a seguire e controllare i lavori di riassetto fino alla loro conclusione.

INDICI FINANZIARI

ENTRATE ED USCITE 2016

MUSEO CIVICO DELLA CITTÀ DI ROVIGNO	2015	2016	2015/2016
ENTRATE	2.163.627	2.779.114	128,4
Entrate Città di Rovigno	1.836.590	2.097.752	114,1
Entrate Regione istriana	0	30.750	0
Mezzi propri	200.037	184.112	92,0
Entrate Ministero della cultura	60.000	415.000	691,7
Entrate Comunità turistica della Città di Rovigno	65.000	51.500	79,2
USCITE	2.047.226	2.112.140	103,2
Uscite per i dipendenti	1.200.992	1.228.476	102,3
Spese materiali	746.231	724.901	97,1
Rimborso spese ai dipendenti	132.195	137.935	104,3
Materiale ed energia	102.454	86.534	84,5
Servizi	436.167	409.285	93,8
Altre uscite non menzionate	75.415	91.147	120,9
Costi finanziari	5.035	2.766	54,9
USCITE PER L'ACQUISTO DI BENI NON FINANZIARI	140.313	636.168	453,4
Impianti e attrezzatura	37.485	231.895	618,6
Libri, opere d'arte e altri valori espositivi	10.590	11.364	107,3
Investimenti in programmi informatici	2.523	899	35,6
Ulteriori investimenti in beni non finanziari	89.715	109.345	121,9
TOTALE ENTRATE	2.163.627	2.779.114	128,4
TOTALE USCITE	2.187.539	2.748.308	125,6
Risultato anno corrente	-23.912	+30.806	

Le singole fonti contribuiscono alle entrate complessive dell'Istituzione come segue:

Città di Rovinj-Rovigno	75,49 %
Mezzi propri	6,63 %
Comunità turistica	1,86 %
Regione Istria	1,11 %
Ministero della cultura RC	14,94 %

La direttrice

Marija Smolica

Rovinj-Rovigno, 27.01. 2017
Urbroj/Numprot:04/17-01/05-01